

の事故その他の予見し難い事情を、それらが生じた最寄りの税関その他の権限のある当局に報告し、確認を受けべきことを定めることができる。

28

標準規定

関係者が自己の義務を履行したことが権限のある税関当局に対して証明された場合には、提供された担保は遅滞なく解除される。

29

勧告規定

指定された経路に従わなかった場合又は定められた期限を遵守しなかった場合においても他のすべての要件が満たされていると税関当局が確認したときには、本来課されるべき輸入税又は輸出税は徴収しないものとする。

30

標準規定

保税運送により運送されている物品が、事故若しくは不可抗力により破壊され若しくは回収することができない程度に亡失し又はその性質のため不足を生じていると税関当局に対して証明された場合には、通常課されるべき輸入税又は輸出税の納付は免除される。

注釈

これらの物品の残存物は、税関当局の要求するところに従い、次のいずれかの措置をとることができる。

- (a) その現存の状態で輸入されたものとして国内使用のために当該状態で通関すること。
- (b) 再輸出すること。

and other unforeseen events en route affecting the Customs transit operation be reported to, and verified by, the Customs or other competent authorities closest to the scene of the accident or other event.

28.

Standard

When it has been established to the satisfaction of the competent Customs authorities that the person concerned has fulfilled his obligations, any security given shall be discharged without delay.

29.

Recommended Practice

Failure to follow a prescribed itinerary or to comply with a prescribed time limit should not entail the collection of any import or export duties potentially chargeable provided the Customs authorities are satisfied that all other requirements have been met.

30.

Standard

Exemption from the payment of the import or export duties and taxes normally chargeable shall be granted when it is established to the satisfaction of the Customs authorities that goods being transported under Customs transit have been destroyed or irrecoverably lost by accident or by force majeure, or are short for reasons due to their nature.

Note

Remnants of such goods may be:

- (a) cleared for home use in their existing state as if they had been imported in that state; or
- (b) re-exported; or

31

保税運送に関する国際協定

- (c) 無料为国庫に引き渡すこと。
- (d) 国庫負担を伴うことなく税関管理の下で破壊し又は商品的に無価値とすること。

勸告規定

締約国は、次に掲げる条約及びこれらの条約に代わる国際文書の締結の可能性に十分考慮を払うものとする。

千九百七十一年六月七日にウィーンで作成された貨物の国際運送に関する通関条約（TIR条約）

千九百五十九年一月十五日にジュネーヴで採択された国際道路運送手帳による担保の下で行なう貨物の国際運送に関する通関条約（TIR条約）

千九百六十一年十二月六日にブラッセルで採択された物品の一時輸入のための通関手帳に関する通関条約（ATA条約）

注釈

ATAカルネは、一時輸入により税関管理の下で目的地へ又は目的地から運搬される物品の運送について、一時輸入が行われる国において又は物品の輸出及び輸入が複数の国を経由して行われる場合の当該複数の国において受理される。

勸告規定

32

- (c) abandoned free of all expenses to the Revenue; or
- (d) destroyed or rendered commercially valueless under Customs control without expense to the Revenue; as the Customs authorities may require.

International agreements
relating to Customs transit

31.

Recommended Practice

Contracting Parties should give careful consideration to the possibility of acceding to:

— the Customs Convention on the International Transit of Goods (ITI Convention), Vienna, 7 June 1971;

— the Customs Convention on the International Transport of Goods under cover of TIR carnets (TIR Convention), Geneva, 15 January 1959;

— the Customs Convention on the ATA carnet for the Temporary Admission of Goods (ATA Convention), Brussels 6 December 1961;

and of adhering to any international instruments that may supersede them.

Note

ATA carnets can be accepted for the transit of goods under temporary admission which have to be conveyed to or from their destination under Customs control, either in the country of temporary admission or through a country or countries between those of exportation and importation.

32.

Recommended Practice

勧告規定 31 に掲げた国際文書を締結していない締約国は、国際保税運送のための手続を設けるため二国間又は多数国間の協定を起草する場合には、この附属書の 1 から 30 までの標準規定及び勧告規定を考慮し、更に、特に次に掲げる規定を協定に組み入れるものとする。

(1) 物品が標準規定 21 に定める要件を満たす運送単位によって運送される場合において、関係者が、運送単位が運送行為のその後の行程において税関封印を必要とする保税運送のための手続の下に置かれることを要請し、かつ、保証するときには、積込地税関の税関当局は、次のことを行うものとする。

二国間又は多数国間の協定により承認され、運送単位の内容が記載された添付書類の正確性を確認すること。

運送単位に封印を施すこと。

添付書類に積込地税関の名称、施された税関封印の明細及び封印した日を記録すること。

(2) 仕出地税関の税関当局は、物品が保税運送のために申告される場合において、例外的な状況の下で物品を検査する必要があると認める場合を除くほか、積込地税関が施した税関封印及び (1) に規定する添付書類を認めるものとする。

Contracting Parties which are not in a position to adhere to the International Instruments enumerated in Recommended Practice 31 should, when drawing up bilateral or multilateral agreements with a view to setting up an international Customs transit procedure, take account therein of Standards and Recommended Practices 1 to 30 in the present Annex and, in addition, incorporate in the agreements the following specific provisions:

(1) where goods are transported in a transport-unit meeting the requirements set out in Standard 21, and where the person concerned so requests and gives the assurance that the transport-unit will, at a subsequent stage of the transport operation, be placed under a Customs transit procedure requiring a Customs seal, the Customs authorities at the office of loading should:

- satisfy themselves of the accuracy of the accompanying documents approved by the bilateral or multilateral agreement and describing the contents of the transport-unit;

- seal the transport-unit;

- record on the accompanying documents the name of the office of loading, details of the Customs seals affixed and of the date of affixing.

(2) when the goods are subsequently declared for Customs transit, the Customs authorities at the office of departure should, unless in exceptional circumstances they deem it necessary to examine the goods, accept the seals affixed by the office of loading and the accompanying documents referred to in (1) above;

(3) 保税運送に係る共通の物品申告書の様式は、当該保税運送の行われる関税領域内で受理されるものとし、その様式は、この附属書の付録Ⅱの注釈を考慮して付録Ⅰの様式を基礎とするものとする。

(4) 担保は、必要な場合には、保税運送の行われる関税領域内において有効かつ執行可能な保証の形式によって提出され及び受理されるものとし、当該保証の存在は、保税運送に係る物品申告書の様式その他の書類により証明される。

(5) 税関当局は、物品の検査の権限が妨げられないことを条件として、原則として經由地税関で行う手続の範囲を次の事項に限るものとする。

物品が関税領域に輸入される官署においては、税関当局は、物品申告書が適正であること、あらかじめ施された税関封印及び取付具又は識別記号が異状のない状態であること、適当な場合には運送単位が安全であること及び必要な場合には保証が有効であることを確認し、その旨を物品申告書に裏書きするものとする。

物品が関税領域を離れる官署においては、税関当局は、税関封印及び取付具又は識別記号が異状のない状態であること及び必要な場合には運送単位が安全であることを確認し、その旨を物品申告書に裏書きするものとする。

(6) 經由地税関は、例えば物品を検査するために税関封印又は識別記号を取り外す場合には、新たな税関封印又は識別

(3) common Goods declaration forms for Customs transit should be accepted in each Customs territory involved; such forms should be based on the model shown in Appendix I to this Annex taking account of the Notes contained in Appendix II;

(4) security, where required, should be given and accepted in the form of a Guarantee valid and enforceable in each Customs territory involved, evidence of the existence of such guarantee being provided either by the Goods declaration form for Customs transit or by another document;

(5) without prejudice to their right to examine the goods, the Customs authorities should, as a rule, limit the extent of the formalities to be carried out at offices en route to the following:

— at offices where goods are imported into the Customs territory the Customs authorities should satisfy themselves that the Goods declaration is in order, that any Customs seals and fastenings or identification marks previously affixed are intact and, where appropriate, that the transport-unit is secure, and that, where required, a guarantee is in force; they should then endorse the Goods declaration accordingly;

— at offices where goods leave the Customs territory, the Customs authorities should satisfy themselves that any Customs seals and fastenings or identification marks are intact and, where necessary, that the transport-unit is secure; they should then endorse the Goods declaration accordingly;

(6) when an office en route removes a Customs seal or identification mark, for example, in order to examine the goods, it should record details of

税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約附属書E—1

一七四

記号の詳細を当該物品に係る物品申告書に記録するものとする。

(7) 經由地税関における手続は、できる限り簡素化し又は完全に廃止するものとし、保税運送に基づいて生ずる義務は、保税運送行為全体に関して権限のある当局により免除される。

(8) 保税運送により運送される物品を記載する書類の正確性及び税関封印の真正についての確認に関して、関係国の関税行政機関の間で相互援助の措置のための取極が行われるものとする。

保税運送に関する情報

33

標準規定

税関当局は、保税運送に関するすべての情報を関係者が速やかに入手することができるようにする。

the new Customs seals or identification marks on the Goods declaration accompanying the goods;

(7) formalities at offices en route should be further reduced, or completely abolished, the discharge of the obligations incurred under Customs transit being given by the competent authorities in respect of the entire Customs transit operation;

(8) arrangements should be made for measures of mutual assistance between the Customs administrations of the countries concerned with regard to verification of the accuracy of the documents describing goods transported under Customs transit and of the authenticity of Customs seals.

Information concerning Customs transit

33.

Standard

The Customs authorities shall ensure that all relevant information concerning Customs transit is readily available to any person interested.

付録Ⅰ

荷送人（氏名及び住所）		仕出地税関	日付 番号
所受人（氏名及び荷渡しの住所） 引渡し場所		申告書（氏名及び住所）	
		仕出国	仕向国
積込地		船行名称	保通記入欄
積田地	運搬、倉庫等		
運送の方法及び手続			
仕向地税関		封入書を施した者 税関 申告書	
荷送貨物（数量、種類、単位及び品名） 荷主の記号及び番号	包装の種類及び種類並びに品名	商品番号	税通票(ヤマト)
包装の種類ごとの合計		総重量の合計(キログラム)	
(拒絶の説明)			
<p>下名は、この申告書に記載された事項と異なる不正なものであることを申告するとともに、税関のある当局によって定められた条件に従って再送を行うことにより生ずる損失を覆けらる責任を負うことを認めます。</p> <p>通商及び日付並びに申告書の署名</p>			

[illegible]

税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約附属書E—1

一七六

持込官署 スタンプ 本官は、この申告書に記載された送達等が、その記述に合致し、かつ、信頼し得ないことを証明する。	持出官署 スタンプ 運送手段及び包封は、封印が異状のない状態で輸出された。国内運送上の義務は履行された。
封印 <input type="checkbox"/> 運送手段 <input type="checkbox"/> 包封 <input type="checkbox"/> 完全 <input type="checkbox"/> 新たな封印	
持込官署 スタンプ 運送手段及び包封は、封印が異状のない状態で輸入された。書類の審査は了した。	持出官署 スタンプ 運送手段及び包封は、封印が異状のない状態で輸出された。国内運送上の義務は履行された。
追加された封印 番号 <input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有	
持込官署 スタンプ 運送手段及び包封は、封印が異状のない状態で輸入された。書類の審査は了した。	持出官署 スタンプ 運送手段及び包封は、封印が異状のない状態で輸出された。国内運送上の義務は履行された。
追加された封印 番号 <input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有	
持込官署 スタンプ 運送手段及び包封は、封印が異状のない状態で輸入された。書類の審査は了した。	最終仕向地税関 スタンプ 運送手段及び包封は、封印が異状のない状態で到着した。書類の審査は了した。
仕向地 <input type="checkbox"/> 最終仕向地税関へ向けて運送された。 <input type="checkbox"/> 保税運送行為は終了した。	保税運送行為は終了した。
日付、署名	日付、署名

Appendix 1 to Annex E.1.

1st TRANSIT COUNTRY I have verified that the packages are identified in any declaration system to the destination Port and that they are in compliance.	Stamp Office of exit Means of transport/packages reported with seal intact. National transit requirements satisfied.
SEALS <input type="checkbox"/> on means of transport <input type="checkbox"/> on packages <input type="checkbox"/> intact <input type="checkbox"/> affixed	Stamp Office of exit Date, signature
2nd TRANSIT COUNTRY Means of transport/packages imported with seal intact. Documents checked	Stamp Office of exit Date, signature Means of transport/packages reported with seal intact. National transit requirements satisfied.
Additional seal <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Numbers	Stamp Office of exit Date, signature
3rd TRANSIT COUNTRY Means of transport/packages imported with seal intact. Documents checked	Stamp Office of exit Date, signature Means of transport/packages reported with seal intact. National transit requirements satisfied.
Additional seal <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Numbers	Stamp Office of exit Date, signature
Office of entry Means of transport/packages imported with seal intact. Documents checked	Stamp Office of final destination Means of transport/packages received with seal intact. Documents checked
Office of entry Means of transport/packages imported with seal intact. Documents checked	Stamp Office of final destination Means of transport/packages received with seal intact. Documents checked
COUNTRY OF DESTY NATION <input type="checkbox"/> Transited in office of final destination <input type="checkbox"/> Transit operation completed	Stamp Office of final destination Means of transport/packages received with seal intact. Documents checked
Date, signature	Date, signature

付録 II 注釈

1 保税運送に係る標準的な物品申告書の寸法は、国際標準化機構による A 4 版（横二百十ミリメートル、縦二百九十七ミリメートル（横八・二七インチ、縦十一・六九インチ））とする。様式は、上辺に十ミリメートルの余白及び左辺に二十ミリメートルのとり込みのための余白を設けるものとする。行の間隔は、四・二四ミリメートル（六分の一インチ）の倍数とし、単語の間隔は、二・五四ミリメートル（十分の一インチ）の倍数によるものとする。レイアウトは、付録 I に図示されているように、欧州経済委員会のレイアウトの様式に合致するものとする。発給国における特別な理由（例えば、メートル法以外の方式が適用されている場合、申告書について国内の統一的な方式がある場合等）による場合には、各欄の正確な寸法等についての多少の変更は許容される。

2 国は、用紙の一平方メートル当たりの重量及び偽造を防止するための地模様の使用に関する基準を定めることができる。

3 保税運送に係る標準的な物品申告書に記載されている見出しは、所定の箇所に記述すべき情報の性質を示すためのものである。国内法によつて必要とされる場合には、各国は、保税運送に係る標準的な物品申告書に記述される情報の性質に影響を及ぼさない限り、その国内様式においてこれらの用語を一層適切と認める用語に置き換えることができる。

APPENDIX II

Notes

1. The size of the Model Goods Declaration for Customs Transit is the international ISO size A4 (210 x 297 mm, 8.27 x 11.69 inches). The form should be provided with a 10 mm top margin and a 20 mm left-hand filing margin. Line spacing should be based on multiples of 4.24 mm (1/6 inch) and width-spacing on multiples of 2.54 mm (1/10 inch). The lay-out should be in conformity with the ECE lay-out key, as illustrated in Appendix I. Minor deviations in the exact size of boxes, etc., are permissible if required for particular reasons in the issuing country, such as the existence of non-metric measurement systems, features of national aligned systems of documents, etc.

2. Countries may determine standards concerning the weight per m² of the paper, and the use of a machine-turned background to prevent falsification.

3. The guiding words included in the Model Goods Declaration for Customs Transit are intended to indicate the nature of the information which should appear in a given place. In cases where national legislation makes it necessary, each country remains free to replace these words in its national form by such wording as it considers more appropriate provided that this wording does not affect the nature of the information as indicated in the Model Goods Declaration for Customs Transit.

- 4 更に、行政機関は、必要としない項目をその様式から省略することができる。これにより空白となる部分は、公用のために使用することができる。
- 5 この標準的な様式は、国際保税運送に関係する事項を裏面に記載し、国際保税運送以外の申請のためにはこれを省略できるように作成されている。

- 6 標準的な様式の各欄に関する注は、次のとおりとする。

荷送人（氏名及び住所）

この欄は、荷送人の氏名及び住所を示すためのものである。一の申告書に複数の荷送人の物品が含まれている場合には、参照のための書類を添付する。

荷受人（氏名及び郵便上の住所）

この欄の上部は、物品の荷受人の郵便上の住所を示すためのものである。「引渡し場所」の見出しを付したこの欄の下部は、物品が引き渡される場所が郵便上の住所と異なる場合には、その場所を記入するためのものである。

申告者（氏名及び住所）

この語は、保税運送に係る申告書に署名し又は署名されている自然人又は法人を意味する。

仕出国

この欄は、物品が送り出された国、すなわち輸出国を示すためのものである。

4. In addition it is open to administrations to omit from their forms items which they do not require. The space which thus becomes vacant may be used for official purposes.

5. The Model is so designed that particulars relating only to international Customs transit are placed on the reserve side of the form and thus can be omitted for other applications.

6. The following comments refer to the boxes in the model form:

Consignor (name and address)

This box is intended to show the name and address of the sender of goods. If goods from several consignors are covered by a single declaration reference is made to appended documents.

Consignee (name and postal address)

The upper part of this box is intended to show the mail address of the consignee of goods; the lower part of it under the heading "Delivery address" is intended to specify the address where the goods are to be delivered, if differing from the mail address.

Declarant (name and address)

This term means the natural or legal person who signs the Customs transit declaration or in whose name it is signed.

Country whence consigned

This box is intended to show the country from which the goods are sent, viz. the export country.

仕向国

この語は、保税運送後における物品の最終の仕向国を意味する。

積込地（*）

この語は、物品が実際に運送手段に積み込まれる發送地を意味する。

埠頭、倉庫等（*）

この欄は、必要な場合には、物品が積み込まれる前に蔵置されていた場所を示すためのものである。このことは、物品が保税倉庫等から輸出される場合には、特に重要である。

經由地（*）

この欄には、関税境界線を越える場所、運送の方法又は手段が変更される場所等を記載する。

運送の方法及び手段（*）

関係する船舶の名称、鉄道用の貨車又は道路走行車両等の登録番号を示すことにより、運送の各行程において使用される運送の方法及び手段に関する情報が提供されるものとする。複合運送の場合には、運送の途中でこれらのデータを記入しなければならないことがある。

仕向地税関（*）

この語は、保税運送が終了する税関官署の名称を意味する。

Country of destination

This means the country of final destination of goods, after the Customs transit operation.

Place of loading (*)

This means the place of departure where the goods are actually loaded onto the means of transport.

Pier, warehouse, etc. (*)

This box is intended to show — when desirable — the place where the goods are stored before being loaded, which is of particular interest if goods are exported from Customs warehouse, etc.

Via (*)

Under "via" is mentioned the places where Customs frontiers are crossed, the places where a change in mode or means of transport occurs, etc.

Mode and means of transport (*)

Information should be given of the mode and means of transport used for each part of the transport, by indicating ship's name, registration number of railway wagon or road vehicle, etc., as relevant. In intermodal transport, these data might have to be entered during the course of the transport.

Office of destination (*)

This means the name of the Customs office at which the Customs transit operation is terminated.

添付書類

申告者は、申告書に添付する原産地証明書、衛生上の管理に関する証明書、貨物目録等の書類をこの欄に掲げるものとする。

税関記入欄

この欄は、包装等の管理に関する情報のためのものである。

封印等を施した者（税関又は申告者）

この欄は、施された封印等の数及び番号その他の確認を行うための事項を記載するためのものである。封印等が税関によつて施されたか又は申告者によつて施されたかを該当箇所に印を付す。

運送単位（種類、識別番号）、包装又は品目の記号及び番号

この欄は、運送単位の確認を行うための事項（例えば、コンテナの型式及び識別番号）又は物品の確認を行うための事項（例えば、船積記号、主要番号、一連番号又は名あて記号）のためのものである。

包装の個数及び種類並びに品名

この欄は、包装の個数及び種類に関する事項並びに品名（貿易上の共通用語又は可能な場合には適用される関税率表若しくは運賃表の用語のいずれかによる。）のためのものである。

商品番号

可能な場合には、適用される統計品目表又は関税率表の

Documents attached

The declarant should list in this box such documents, e.g. certificates of origin and of sanitary control, goods manifests, which are attached to the declaration.

Official use

This box is intended for any information related to the control of the packages, etc.

Seals, etc. affixed by Customs/declarant

This space is intended for indicating the number of seals, etc., affixed and their numbers or other identification details. The appropriate box shall be marked to indicate whether the seals, etc., were affixed by the Customs themselves or by the declarant.

Transport-unit (type, identification No.), marks and numbers of packages or items

This area is intended for identification particulars for transport-units (e.g. container type and identification No.) or for the goods, such as shipping marks, leading numbers and consecutive numbers, or address marking.

Number and kind of packages/description of goods

This area is intended for particulars of the number and kind of the packages and a description of the goods either in common trade terms or, if possible, using the terminology of the Customs or freight tariffs applicable.

Commodity No

When possible the relevant number of the applicable

該当番号を記載するものとする。多くの場合において、これらの番号又はその一部は世界的に使用されており、商品の確認を行う上で役立っている。

総重量（キログラム）

物品の総重量は、キログラムにより記載するものとする。

国内行政上の要件

この欄は、行政機関が必要とする追加的項目（運転者の氏名、指定された経路、期限等）のために設けられている。仕向地税関に対する公的な記載のためにも使用することができ。

担保の明細

供託金、保証等提供された担保に関する明細は、この欄に記載するものとする。

場所及び日付並びに申告者の署名

この申告の文書は、適当な場合には、国内法令又は二国間若しくは多数国間の協定を配慮して変更することができる。

保税運送に係る申告書の裏面の各欄は、単に例として掲げたものであり、二国間又は多数国間の保税運送に関する協定に定める手続に従って調整されなければならない。

(※) これらの欄の形式は、特別に適用される要件に従い

税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約附属書E—1

statistical commodity list or Customs tariff should be given, as in most cases these numbers, or parts of them, are used worldwide, and this would aid in identifying the commodity.

Gross weight, kg

The gross weight of the goods should be given in kilograms.

National administrative requirements

This box is set aside to provide space for any additional details required by administrations, such as name of driver, prescribed itinerary or time-limit. It may also be used for official indications relating to the office of destination.

Security details

Details concerning the security provided, e.g. cash deposit, guarantee, should be given in this box.

Place, date and signature of declarant

The text of the declaration in this box can be changed, as appropriate, to reflect national legislation, bilateral or multilateral agreements.

As regards the boxes on the back of the Customs transit declaration, these are intended as examples only and will have to be adjusted according to the procedure envisaged under a bilateral or multilateral Customs transit agreement.

(*) The design of these boxes can be adjusted according to the requirements under a particular appli-

又は複写による統一的な様式に組み入れるために調整することができる。

付録Ⅲ 税関封印及び取付具が満たすべき最小限の要件

税関封印及び取付具は、次の最小限の要件を満たす。

- 1 封印及び取付具に関する一般的な要件
 - (a) 強度及び耐久性があること。
 - (b) 容易かつ迅速に取付けができること。
 - (c) 検査及び確認が容易に行えること。
 - (d) 破壊することなしには、除去し若しくは解くことができず又は痕跡を残すことなしには、不正な取扱いをする（こと）ができないものであること。
 - (e) 反復して使用することができないこと。
 - (f) できる限り模造又は偽造が困難なように作られていること。
- 2 封印の物理的な仕様
 - (a) 封印の形状及び寸法は、識別記号が容易に判別できるものであること。
 - (b) 封印の孔は、使用される取付具の寸法に対応し、かつ、

cation or for inclusion in a one-run system of aligned forms.

APPENDIX III

Minimum requirements
to be met by Customs seals and fastenings

Customs seals and fastenings shall meet the following minimum requirements:

1. General requirements in respect of seals and fastenings:

The seals and fastenings, together, shall

 - (a) be strong and durable;
 - (b) be capable of being affixed easily and quickly;
 - (c) be capable of being readily checked and identified;
 - (d) not permit removal or undoing without breaking or tampering without leaving traces;
 - (e) not permit use more than once;
 - (f) be made as difficult as possible to copy or counterfeit.
2. Physical specification of seals:
 - (a) the shape and size of the seal shall be such that any identifying marks are readily legible;
 - (b) each eyelet in a seal shall be of a size corresponding to that of the fastening used, and shall

封印されたときに取付具が堅固に保たれる位置にあるものであること。

(c) 使用される材料は、偶然の破損、短期間の劣化（気象状況、化学作用等による。）又は発見し難い不正な取扱いを防止するために十分な強度を有すること。

(d) 使用される材料は、適用される封印の様式を考慮して選択すること。

3 取付具の物理的な仕様

(a) 取付具は、強度及び耐久性があり、かつ、天候及び腐食に耐えることのできるものであること。

(b) 使用される取付具の長さは、封印若しくは取付具を破壊すること又は明瞭な損傷を残すことなしには、封印を施した開き口の全部又は一部を開くことができないものであること。

(c) 使用される材料は、適用される封印の様式を考慮して選択すること。

4 識別記号

封印又は取付具に付される識別記号は、適当な場合には、次のとおりとする。

(a) なるべく理事会の公用語（英語又はフランス語）のいずれかで「税関」という語を使用することにより、当該封印等が税関封印であることを示す。

(b) なるべく国際交通における自動車の登録国を示すために使用される記号を用いて、当該封印を施した国を示す。

be positioned so that the fastening will be held firmly in place when the seal is closed;

(c) the material used shall be sufficiently strong to prevent accidental breakage, early deterioration (due to weather conditions, chemical action, etc.) or undetectable tampering;

(d) the material used shall be selected by reference to the sealing system used.

3. Physical specification of fastenings:

(a) the fastening shall be strong and durable and resistant to weather and corrosion;

(b) the length of the fastening used shall not enable a sealed aperture to be opened or partly opened without the seal or fastening being broken or otherwise showing obvious damage;

(c) the material used shall be selected by reference to the sealing system used.

4. Identification marks:

The seal or fastening, as appropriate, shall be marked:

(a) to show that it is a Customs seal, by application of the word "Customs" preferably in one of the official languages of the Council (English or French);

(b) to show the country which applied the seal, preferably by means of the sign used to indicate the country of registration of motor vehicles in international traffic;

(c) 例えば取り決められている文字又は数字により、封印を施した税関官署又はその権限に基づいて封印が施された税関官署を確認することができる。

(c) to enable the Customs office by which the seal was affixed, or under whose authority it was affixed, to be identified, for example, by means of code letters or numbers.

(参考)

この附属書は、税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約の附属書の一を構成するものであり、国内保税運送及び、国際保税運送の双方に関係し、仕出地税関における手続、税関封印及び識別番号、保税運送の終了等について定めている。

なお、我が国は、この附属書を受諾するに際し、26及び29の規定について留保を行っている。